



---

**Вспомогательный орган по осуществлению**

Тридцать седьмая сессия

Доха, 26 ноября – 1 декабря 2012 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

**Организационные вопросы**

**Утверждение повестки дня**

**Предварительная повестка дня и аннотации**

**Записка Исполнительного секретаря**

**I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
  - a) утверждение повестки дня;
  - b) организация работы сессии;
  - c) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
  - d) выборы замещающих должностных лиц.
3. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции:
  - a) положение дел в области представления и рассмотрения пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
  - b) доклад о данных национальных кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, за период 1990–2010 годов;
  - c) ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение B, согласно Киотскому протоколу за 2012 год.

4. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
  - a) работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
  - b) информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции<sup>1</sup>;
  - c) оказание финансовой и технической поддержки.
5. Соответствующие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами:
  - a) прототип регистра;
  - b) состав, условия и процедуры работы группы технических экспертов в рамках международных консультаций и анализа.
6. Вопросы, связанные с финансовыми средствами:
  - a) обзор финансового механизма;
  - b) доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон и дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда;
  - c) первоначальный обзор функционирования Адаптационного фонда согласно Киотскому протоколу;
  - d) дальнейшие руководящие указания Фонду для наименее развитых стран.
7. Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции:
  - a) прогресс в области осуществлении решения 1/CP.10;
  - b) вопросы, касающиеся наименее развитых стран.
8. Доклад Комитета по адаптации.
9. Национальные планы в области адаптации<sup>2</sup>:
  - a) процесс, позволяющий Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, формулировать и осуществлять национальные планы в области адаптации на основе их опыта в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации<sup>3</sup>;

---

<sup>1</sup> На тридцать шестой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) не было достигнуто консенсуса о включении данного пункта в повестку дня. Поэтому его рассмотрение было отложено. По предложению Председателя ВОО принял решение включить данный пункт в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии.

<sup>2</sup> Решение 1/CP.16, пункты 15–18.

<sup>3</sup> Решение 1/CP.16, пункты 15, 17 и 18.

- b) условия и руководящие принципы для применения Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, и другими Сторонами, являющимися развивающимися странами, условий, сформулированных в поддержку национальных планов в области адаптации<sup>4</sup>.
10. Подходы к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействий изменения климата в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в целях повышения их адаптационного потенциала<sup>5</sup>:
- деятельность, подлежащая осуществлению согласно программе работы.
11. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола.
12. Форум и программа работы по воздействию осуществления мер реагирования.
13. Разработка и передача технологий:
- a) доклад Исполнительного комитета по технологиям;
  - b) вопросы, касающиеся Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата: отбор принимающей организации и учреждение консультативного совета;
  - c) Познаньская стратегическая программа в области передачи технологий.
14. Статья 6 Конвенции.
15. Укрепление потенциала:
- a) укрепление потенциала согласно Конвенции;
  - b) укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.
16. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением.
17. Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для подачи апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития.
18. Рассмотрение структуры резерва на период действия обязательств.
19. Доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу.
20. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
- a) проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2010–2011 годов;
  - b) исполнение бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов.
21. Прочие вопросы.
22. Доклад о работе сессии.

<sup>4</sup> Решение 1/CP.16, пункты 15–18.

<sup>5</sup> Решение 1/CP.16, пункты 26–29.

## II. Аннотации к предварительной повестке дня

### 1. Открытие сессии

1. Тридцать седьмая сессия Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) будет открыта Председателем в понедельник, 26 ноября 2012 года.

### 2. Организационные вопросы

#### а) Утверждение повестки

2. На утверждение будет представлена предварительная повестка дня, подготовленная Исполнительным секретарем по согласованию с Председателем (список документов, подготовленных в отношении каждого пункта повестки дня, см. в приложении).

#### б) Организация работы сессии

3. *Справочная информация:* Тридцать седьмая сессия ВОО состоится 26 ноября – 1 декабря 2012 года. Делегациям предлагается знакомиться с общим планом сессии и сессионной ежедневной программой, которая будет размещаться на вебсайте РКИКООН для получения подробной и обновленной информации о расписании работы ВОО.

4. Поскольку в ходе сессионного периода совещания будут проводить сразу семь органов, время для заседаний будет ограниченным. Председатель предлагает, чтобы ВОО как можно скорее приступил к своей работе, и с этой целью рекомендует, чтобы право выступать с краткими вступительными замечаниями было предоставлено только делегациям, выступающим от имени группы Сторон<sup>6</sup>.

5. Сессия будет организована с учетом рекомендаций, высказанных ВОО на его предыдущих сессиях<sup>7</sup>. С тем чтобы делегации могли в полной мере участвовать в других совещаниях, ВОО будет предложено проводить свои обсуждения максимально эффективным образом, в том числе оптимизировать использование времени для проведения пленарных заседаний и неофициальных переговоров. ВОО будет также предложено начинать и завершать свою работу в соответствии с установленным временным графиком. Те пункты, рассмотрение которых не будет завершено в ходе сессии, будут переданы на рассмотрение ВОО на его тридцать восьмой или тридцать девятой сессии.

6. С учетом серьезных временных ограничений на сессии делегациям следует не забывать о том, что продолжительность выступления с места, как правило, не должна превышать трех минут. Для оказания содействия делегациям в этой связи будет использоваться система таймирования.

---

<sup>6</sup> Делегациям, желающим выступить со вступительными замечаниями от имени группы Сторон, любезно предлагается заблаговременно проинформировать об этом секретариат, направив электронное сообщение по адресу: <secretariat@unfccc.int>, и представить сотрудникам по конференционному обслуживанию распечатанные тексты в целях облегчения работы устных переводчиков.

<sup>7</sup> FCCC/SBI/2011/7, пункт 167, и FCCC/SBI/2010/10, пункты 164 и 165.

7. При рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня Сторонам предлагается учитывать информацию, содержащуюся в документе FCCC/SB/2007/INF.2.

8. *Меры:* ВОО будет предложено принять решение в отношении организации работы сессии.

c) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

9. *Справочная информация:* Во исполнение правила 27 применяемого проекта правил процедуры<sup>8</sup> ВОО избирает своего заместителя Председателя. Консультации по кандидатуре на должность заместителя Председателя были проведены на тридцать шестой сессии ВОО. Поскольку Стороны не достигли договоренности, ВОО призвал Стороны продолжить их консультации. Действующий заместитель Председателя ВОО будет оставаться на своей должности вплоть до избрания своего преемника. Сторонам предлагается учитывать решение 36/CP.7 и активно рассматривать возможность выдвижения кандидатур женщин для заполнения выборных должностей.

10. *Меры:* ВОО будет предложено завершить консультации и выбрать своего заместителя Председателя.

d) Выборы замещающих должностных лиц

11. *Справочная информация:* Во исполнение пункта 3 статьи 15 Киотского протокола, когда ВОО выполняет свои функции в отношении вопросов, касающихся Киотского протокола, любой член Бюро, представляющий Сторону Конвенции, которая в данный момент не является Стороной Киотского протокола, замещается дополнительным членом, который избирается Сторонами Киотского протокола из их числа. В случае необходимости будут проведены дальнейшие консультации с координаторами региональных групп.

12. *Меры:* В случае необходимости ВОО будет предложено избрать дополнительное должностное лицо для замещения заместителя Председателя, представляющего государство, которое является Стороной Конвенции, но не является Стороной Киотского протокола.

### **3. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции**

a) Положение дел в области представления и рассмотрения пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

13. *Справочная информация:* Конференция Сторон (КС) в своем решении 10/CP.13 просила Стороны, включенные в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), представить в секретариат пятые национальные сообщения (НС5) до 1 января 2010 года в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 12 Конвенции. По состоянию на 5 сентября 2012 года секретариат получил от Сторон, включенных в приложение I, 40 НС5. Пока еще не получены НС5 Турции и Казахстана<sup>9</sup>.

14. Национальные сообщения, представляемые Сторонами, включенными в приложение I, согласно Конвенции и Киотскому протоколу подлежат углублен-

<sup>8</sup> FCCC/CP/1996/2.

<sup>9</sup> 26 октября 2010 года в число Сторон, включенных в приложение I, вошла Мальта.

ному рассмотрению в стране<sup>10</sup>, за исключением тех Сторон, в отношении которых секретариат организует централизованные рассмотрения во исполнение решения 10/СМР.6.

15. По состоянию на 5 сентября 2012 года секретариат завершил координацию 40 углубленных рассмотрений НС5.

16. *Меры:* ВОО будет предложено принять к сведению положение дел с представлением и рассмотрением НС5, отраженное в документе, указанном в приложении.

b) Доклад о данных национальных кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, за период 1990–2010 годов

17. *Справочная информация:* КС в своем решении 19/СР.8<sup>11</sup> просила секретариат представлять информацию, касающуюся данных кадастров парниковых газов (ПГ), полученных от Сторон, включенных в приложение I, на основе последних имеющихся представленных кадастров для рассмотрения КС и вспомогательными органами. Секретариат подготавливает такой документ ежегодно начиная с 2003 года. Документ за текущий год охватывает период 1990–2010 годов.

18. *Меры:* ВОО будет предложено принять к сведению информацию, содержащуюся в документе, указанном в приложении.

c) Ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу за 2012 год

19. *Справочная информация:* В соответствии с решением 13/СМР.1 секретариат начиная с 2008 года публикует ежегодные доклады о компиляции и учете. Эти доклады препровождаются Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), Комитету по соблюдению и каждой заинтересованной Стороне. Последний доклад касается 2012 года.

20. КС/СС на своих шестой и седьмой сессиях приняла к сведению<sup>12</sup> доклады о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу за 2009, 2010 и 2011 годы.

21. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть информацию, содержащуюся в докладе за 2012 год, и рекомендовать выводы для рассмотрения и принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

#### **4. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции**

a) Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

22. *Справочная информация:* На своей семнадцатой сессии КС в решении 14/СР.17 постановила продлить до конца 2012 года круг ведения и мандат Консультативной группы экспертов и мандат Консультативной группы экспер-

<sup>10</sup> См. решения 9/СР.16 и 22/СМР.1.

<sup>11</sup> Приложение к решению 19/СР.8, содержащемуся в документе FCCC/СР/2002/8, пункты 42 и 43.

<sup>12</sup> См. документ FCCC/КР/СМР/2010/12, пункты 86–88, и документ FCCC/КР/СМР/2011/10, пункты 93 и 94.

тов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), в соответствии с существующим мандатом, содержащимся в приложении к решению 5/CP.15, и программой работы<sup>13</sup>.

23. На своей тридцать шестой сессии ВОО начал, но не завершил рассмотрение круга ведения и мандата КГЭ и вопроса о необходимости продолжения деятельности этой группы. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии на основе проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2, с целью рекомендовать проект решения для принятия КС на ее восемнадцатой сессии<sup>14</sup>.

24. Кроме того, КГЭ представит доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении запланированных видов деятельности в рамках ее программы работы во второй половине 2012 года, в том числе о практических учебных рабочих совещаниях, организованных в течение этого периода.

25. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, перечисленные в приложении, и предпринять в связи с ними соответствующие меры, в том числе рекомендовать для принятия КС на ее восемнадцатой сессии проект решения о круге ведения и мандате КГЭ и необходимости продолжения деятельности этой группы.

b) Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции<sup>15</sup>

26. *Справочная информация:* На ВОО 24 некоторые Стороны предложили, чтобы в соответствии с требованиями пункта 2 статьи 10 Конвенции ВОО рассматривал информацию, сообщаемую Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции), во всех их сообщениях<sup>16</sup>.

27. *Меры:* ВОО будет предложено дать руководящие указания по вопросу о том, каким образом далее развивать процесс рассмотрения информации, содержащейся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии с требованиями пункта 2 статьи 10 Конвенции, принимая во внимание часть решения 2/CP.17, касающуюся двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, и международных консультаций и анализа (МКА).

c) Оказание финансовой и технической поддержки

28. *Справочная информация:* КС в решении 10/CP.2, пункт 1 b), просила секретариат представлять ВОО на каждой его сессии подробную информацию о финансовой поддержке, предоставляемой Сторонам, не включенным в приложение I, Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) для подготовки их национальных сообщений. ВОО на своей тридцать шестой сессии предложил ГЭФ продолжать представлять информацию о его деятельности, связанной с подготовкой национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I<sup>17</sup>, и включить в его доклад для КС на ее восемнадцатой сессии информацию о про-

<sup>13</sup> FCCC/SBI/2010/INF.2.

<sup>14</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 44.

<sup>15</sup> На тридцать шестой сессии ВОО не было достигнуто консенсуса относительно включения данного пункта в повестку дня. Поэтому его рассмотрение было отложено. По предложению Председателя ВОО постановил включить этот пункт в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии.

<sup>16</sup> FCCC/SBI/2006/11, пункт 32.

<sup>17</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 56.

водимой им деятельности в связи с подготовкой двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию<sup>18</sup>.

29. ВОО также предложил Сторонам, не включенным в приложение I, которые еще не сделали этого, представить до 17 сентября 2012 года свои мнения, включающие подробную информацию о расходах, которые они произвели, включая взносы натурой, для подготовки своих самых последних национальных сообщений, и о финансовых ресурсах, полученных по линии ГЭФ<sup>19</sup>.

30. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, указанные в приложении, и вынести рекомендации на их основании.

## **5. Соответствующие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами**

### **а) Прототип регистра**

31. *Справочная информация:* КС в своем решении 1/СР.16 постановила создать регистр для регистрации соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата, для которых изыскивается международная поддержка, и для облегчения нахождения источников финансовой и технологической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала для этих действий. КС также постановила признавать соответствующие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата в развивающихся странах в качестве отдельного раздела регистра<sup>20</sup>. На своей семнадцатой сессии КС в решении 2/СР.17 просила секретариат разработать прототип регистра до тридцать шестой сессии ВОО<sup>21</sup>.

32. На своей тридцать шестой сессии ВОО принял к сведению представленную секретариатом информацию о структуре прототипа регистра и просил секретариат усовершенствовать этот проект на основе мнений Сторон, с тем чтобы Стороны могли начать использовать прототип регистра в соответствии со сроками, указанными в пункте 55 решения 2/СР.17<sup>22</sup>.

33. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть прототип регистра с целью завершения разработки регистра на основе принятия решения КС на ее восемнадцатой сессии.

### **б) Состав, условия и процедуры работы группы технических экспертов в рамках международных консультаций и анализа**

34. *Справочная информация:* КС в решении 2/СР.17 приняла условия и руководящие принципы для МКА двухгодичных докладов в рамках ВОО, которые содержатся в приложении IV к решению 2/СР.17.

35. В соответствии с принятыми условиями и руководящими принципами процесс МКА будет состоять из двух этапов: а) проводимый группой технических экспертов технический анализ двухгодичных докладов, содержащих об-

<sup>18</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 57.

<sup>19</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 58.

<sup>20</sup> Решение 1/СР.16, пункты 53–59.

<sup>21</sup> Решение 2/СР.17, пункт 54.

<sup>22</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункты 66–69.



новленную информацию, представленных Сторонами, не включенными в приложение I, и b) стимулирующий обмен мнениями<sup>23</sup>.

36. На своей тридцать шестой сессии ВОО начал, но не завершил рассмотрение вопроса о составе, условиях и процедурах работы группы технических экспертов. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии на основе проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2, принимая во внимание решения 1/СР.16 и 2/СР.17, а также пункт 7 статьи 4 Конвенции, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия КС на ее восемнадцатой сессии<sup>24</sup>. Он просил секретариат подготовить дополнительные материалы для проведения обсуждения по данному пункту повестки дня на своей тридцать седьмой сессии<sup>25</sup>.

37. *Меры:* ВОО будет предложено продолжить рассмотрение этого вопроса на основе проекта текста, указанного в пункте 36 выше, с целью рекомендовать проект решения для принятия КС на ее восемнадцатой сессии.

## 6. Вопросы, связанные с финансовыми средствами

### а) Обзор финансового механизма

38. *Справочная информация:* КС в решении 2/СР.16 просила ВОО начать на его тридцать седьмой сессии пятый обзор финансового механизма в соответствии с критериями, содержащимися в руководящих принципах, прилагаемых к решениям 3/СР.4 и 6/СР.13, или в возможных последующих поправках к ним, и сообщить о его результатах КС на ее девятнадцатой сессии.

39. *Меры:* ВОО будет предложено начать пятый обзор финансового механизма.

### б) Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон и дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда

40. *Справочная информация:* Меморандум о понимании между КС и Советом ГЭФ, содержащийся в приложении к решению 12/СР.2, предусматривает, что ГЭФ будет представлять КС ежегодные доклады и другую официальную документацию об осуществлении ГЭФ руководящих указаний КС. КС в решении 4/СР.14 просила ГЭФ продолжать включать в его ежегодный доклад для КС информацию в ответ на руководящие указания КС.

41. КС в решении 2/СР.16 предложила Сторонам ежегодно представлять в секретариат их мнения и рекомендации по элементам, которые должны учитываться при разработке руководящих указаний для ГЭФ. Она также просила ГЭФ включать в его регулярный доклад для КС информацию о предпринимаемых им шагах по осуществлению данных ею руководящих указаний.

42. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, перечисленные в приложении, и рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии.

<sup>23</sup> Решение 2/СР.17, приложение IV, пункт 3.

<sup>24</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 77.

<sup>25</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 78.

с) Первоначальный обзор функционирования Адаптационного фонда согласно Киотскому протоколу

43. *Справочная информация:* КС/СС на своей третьей сессии постановила провести на своей шестой сессии обзор всех вопросов, связанных с Адаптационным фондом<sup>26</sup>. В решении 6/СМР.6 КС/СС постановила провести обзор функционирования Адаптационного фонда на своей седьмой сессии, а затем проводить его каждые три года.

44. На своей седьмой сессии КС/СС просила ВОО рассмотреть вопрос о проведении первоначального обзора функционирования Адаптационного фонда на его тридцать шестой сессии<sup>27</sup> и постановила завершить этот первоначальный обзор на своей восьмой сессии<sup>28</sup>. На той же сессии КС/СС просила Совет Адаптационного фонда представить в секретариат как можно скорее после его первого совещания в марте 2012 года свои мнения о докладе по вопросу об обзоре временных мероприятий Адаптационного фонда для их включения в информационный документ.

45. На своей тридцать шестой сессии ВОО принял к сведению мнения Сторон и письменные материалы, представленные в ходе сессии, в отношении первоначального обзора функционирования Адаптационного фонда<sup>29</sup>. Он предложил Совету Адаптационного фонда представить дополнительную дезагрегированную информацию об административных расходах Совета Адаптационного фонда и просил секретариат скомпилировать и обобщить имеющуюся информацию в рамках информационного документа для рассмотрения на его тридцать седьмой сессии<sup>30</sup>.

46. ВОО также предложил Сторонам и соответствующим организациям представить в секретариат до 17 сентября 2012 года дополнительные мнения об обзоре функционирования Адаптационного фонда<sup>31</sup>. ВОО просил секретариат скомпилировать в рамках документа категории MISC мнения, представленные Сторонами и соответствующими организациями, включая письменные материалы, упомянутые в пункте 45 выше, для рассмотрения на своей тридцать седьмой сессии<sup>32</sup>.

47. *Меры:* ВОО будет предложено продолжить рассмотрение вопроса о первоначальном обзоре функционирования Адаптационного фонда и подготовить проект решения по этому вопросу для принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

d) Дальнейшие руководящие указания Фонду для наименее развитых стран

48. *Справочная информация:* КС в решении 9/СР.17 просила Группу экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) в консультации с ГЭФ подготовить дальнейшие уточнения по каждому из элементов программы работы в интересах наименее развитых стран (НРС), помимо национальных программ действий в области адаптации (НПДА), и представить их ВОО на его тридцать шестой сессии, с тем чтобы проинформировать КС на ее восемнадцатой сессии о руко-

<sup>26</sup> Решение 1/СМР.3, пункты 32 и 33.

<sup>27</sup> Решение 7/СМР.7, пункт 2.

<sup>28</sup> Решение 7/СМР.7, пункт 3.

<sup>29</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 84.

<sup>30</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 89.

<sup>31</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 90.

<sup>32</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 91.

водящих указаниях, которые необходимо дать ГЭФ в отношении поддержки осуществления элементов программы работы в интересах НРС, помимо НПДА.

49. На своей тридцать шестой сессии ВОО приветствовал доклад о работе двадцать первого совещания ГЭН и выразил надежду на то, что остальная работа ГЭН в рамках ее программы работы на 2012–2013 годы будет способствовать оказанию поддержки остальным элементам программы работы в интересах НРС<sup>33</sup>. Он предложил ГЭФ, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям представить информацию о том, каким образом они могут оказать дополнительную поддержку осуществлению остальных элементов программы работы в интересах НРС, помимо НПДА.

50. КС в решении 5/CP.16 предложила Сторонам и соответствующим организациям представить в секретариат до 1 августа 2012 года информацию о накопленном ими опыте в осуществлении программы работы в интересах НРС, включая обновление и осуществление НПДА, и в получении доступа к финансированию по линии Фонда для наименее развитых стран (ФНРС) для подготовки секретариатом компиляции в виде документа категории MISC для рассмотрения ВОО на его тридцать седьмой сессии.

51. В том же решении КС просила секретариат подготовить сводный доклад о достигнутом прогрессе в осуществлении программы работы в интересах НРС, включая обновление и осуществление НПДА, принимая во внимание информацию ГЭФ и его учреждений, представления, упомянутые в пункте 50 выше, доклады ГЭН и другие соответствующие источники информации.

52. Она просила ВОО рассмотреть на его тридцать седьмой сессии опыт НРС в осуществлении программы работы в интересах НРС и в получении доступа к средствам из ФНРС на основе представлений, упомянутых в пункте 50 выше, и обобщающего доклада, упомянутого в пункте 51 выше.

53. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, перечисленные в приложении, и вынести рекомендации для КС на ее восемнадцатой сессии.

## 7. Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции

### а) Прогресс в области осуществления решения 1/CP.10

54. *Справочная информация:* ВОО на своей тридцать шестой сессии принял решение рассмотреть данный подпункт совместно с пунктом повестки дня "Форум и программа работы по воздействию осуществления мер реагирования" ВОО и Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим вопросам (ВОКНТА) в рамках совместного форума ВОО/ВОКНТА<sup>34</sup>. ВОО постановил продолжить на своей тридцать седьмой сессии консультации по вопросу о подходе к рассмотрению данного подпункта.

55. *Меры:* ВОО будет предложено принять решение о подходе к рассмотрению данного подпункта.

<sup>33</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 96.

<sup>34</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 111.

b) Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

56. *Справочная информация:* КС в решении 6/CP.16 просила ГЭН разработать двухгодичную цикличную программу работы для рассмотрения ВОО на его первом сессионном заседании каждый год и представлять доклад о своей работе ВОО на каждой из его сессий.

57. ВОО на своей тридцать шестой сессии приветствовал программу работы ГЭН на 2012–2013 годы<sup>35</sup> и просил ГЭН постоянно информировать его о своих усилиях в деле осуществления программы работы в течение периода 2012–2013 годов<sup>36</sup>.

58. В соответствии со своим мандатом ГЭН запланировала провести свое двадцать второе совещание в Фунафути, Тувалу, 26–29 сентября 2012 года и рассмотреть на нем вопрос о прогрессе, достигнутом в осуществлении своей программы работы на период 2012–2013 годов, с учетом предоставленных дальнейших указаний в отношении ее программы работы на ВОО 36.

59. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующий документ, указанный в приложении, и надлежащим образом принять любые последующие меры.

## 8. Доклад Комитета по адаптации

60. *Справочная информация:* КС в решении 1/CP.16 учредила Канкунские рамки для адаптации и, в качестве одного из их элементов, Комитет по адаптации в целях поощрения осуществления более активных действий по адаптации согласованным образом согласно Конвенции<sup>37</sup>.

61. КС в решении 2/CP.17 просила Комитет по адаптации ежегодно представлять КС через вспомогательные органы доклады, в том числе о своей деятельности, выполнении своих функций, руководящих указаниях, рекомендациях и о другой соответствующей информации, связанной с его работой. В том же решении КС также просила Комитет по адаптации в ходе первого года его деятельности разработать трехгодичный план своей работы для утверждения КС на ее восемнадцатой сессии и начать некоторые виды деятельности, содержащиеся в приложении V к этому решению<sup>38</sup>.

62. В решении 5/CP.17 КС просила Комитет по адаптации в соответствии с его согласованными функциями рассмотреть в рамках его плана работы соответствующие методы работы для оказания поддержки заинтересованным Сторонам из числа развивающихся стран, которые не являются НРС, в планировании, определении первоочередности и осуществлении ими мер по подготовке национальных планов в области адаптации и представить доклад КС на ее восемнадцатой сессии<sup>39</sup>.

63. Первое совещание Комитета по адаптации состоялось в Бангкоке, Таиланд, 7–10 сентября 2011 года.

<sup>35</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 121.

<sup>36</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 124.

<sup>37</sup> Решение 1/CP.16, пункт 20.

<sup>38</sup> Решение 2/CP.17, пункты 96–98.

<sup>39</sup> Решение 5/CP.17, пункт 30.

64. *Меры:* ВОО и ВОКНТА будет предложено рассмотреть доклад Комитета по адаптации и рекомендовать его план работы на трехгодичный период для утверждения КС на ее восемнадцатой сессии.

## 9. Национальные планы в области адаптации<sup>40</sup>

- a) Процесс, позволяющий Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, формулировать и осуществлять национальные планы в области адаптации на основе их опыта в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации<sup>41</sup>
- b) Условия и руководящие принципы для применения Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, и другими Сторонами, являющимися развивающимися странами, условий, сформулированных в поддержку национальных планов в области адаптации<sup>42</sup>

65. *Справочная информация:* КС в решении 5/СР.17 приняла первоначальные руководящие принципы для формулирования национальных планов в области адаптации (НПА) и разработала условия и руководящие принципы для оказания поддержки и содействия НРС в формулировании и осуществлении НПА.

66. На своей тридцать шестой сессии ВОО приступил к рассмотрению руководящих указаний в отношении политики и программ по обеспечению возможностей для оказания финансовой, технической поддержки и поддержки в области укрепления потенциала в интересах процесса НПА для Сторон, являющихся НРС, и выразил надежду на продолжение рассмотрения этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии с использованием проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2, в качестве основы для обсуждения<sup>43</sup>.

67. КС в своем решении 5/СР.17 просила Комитет по адаптации в соответствии с его согласованными функциями рассмотреть в рамках его плана работы соответствующие методы работы для оказания поддержки заинтересованным Сторонам из числа развивающихся стран, которые не являются НРС, в планировании, определении первоочередности и осуществлении ими мер по подготовке национальных планов в области адаптации и представить доклад КС на ее восемнадцатой сессии<sup>44</sup>.

68. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, перечисленные в приложении, и вынести рекомендации в отношении поддержки процесса НПА в НРС для КС на ее восемнадцатой сессии.

<sup>40</sup> Решение 1/СР.16, пункты 15–18.

<sup>41</sup> Решение 1/СР.16, пункты 15, 17 и 18.

<sup>42</sup> Решение 1/СР.16, пункты 15–18.

<sup>43</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 144.

<sup>44</sup> Решение 5/СР.17, пункт 30.

**10. Подходы к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействий изменения климата в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в целях повышения их адаптационного потенциала<sup>45</sup>**

**Деятельность, подлежащая осуществлению согласно программе работы**

69. *Справочная информация:* КС в решении 1/СР.16 постановила принять программу работы для рассмотрения подходов к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействия изменения климата в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата<sup>46</sup>.

70. КС в решении 7/СР.17 согласовала ряд видов деятельности в целях решения проблем, связанных с тематическими областями, упомянутыми в докладе ВОО о работе его тридцать четвертой сессии<sup>47</sup>, включая просьбы к секретариату:

a) организовать перед тридцать седьмой сессией ВОО четыре совещания экспертов – три на региональном уровне и одно для малых островных развивающихся государств – с целью рассмотрения вопросов, касающихся различных подходов к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате неблагоприятных последствий изменения климата, включая воздействия, обусловленные экстремальными погодными явлениями и медленно протекающими явлениями<sup>48</sup>;

b) представить доклад о работе совещаний экспертов, упомянутых в пункте 70 a) выше, для рассмотрения ВОО на его тридцать седьмой сессии;

c) провести обзор литературы, содержащей имеющуюся информацию и тематические исследования по соответствующим вопросам, в контексте данной тематической области в качестве справочной основы для совещаний экспертов<sup>49</sup>;

d) подготовить технический документ о медленно протекающих явлениях, принимая во внимание итоги региональных совещаний экспертов<sup>50</sup>.

71. В том же решении КС призвала Стороны и соответствующие организации и другие заинтересованные круги представить в секретариат мнения и информацию о возможных элементах для включения в рекомендации по проблемам потерь и ущерба в соответствии с решением 1.СР/16, принимая во внимание достигнутые до этого времени результаты в осуществлении программы работы по проблемам потерь и ущерба.

<sup>45</sup> Решение 1/СР.16, пункты 26–29.

<sup>46</sup> Решение 1/СР.16, пункт 26.

<sup>47</sup> FCCC/SBI/2011/7, пункт 109.

<sup>48</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 152.

<sup>49</sup> Решение 7/СР.17, пункт 8 d).

<sup>50</sup> Решение 7/СР.17, пункт 8 b)–c).

72. Она также просила ВОО продолжить осуществление программы работы по проблемам потерь и ущерба и вынести рекомендации по проблемам потерь и ущерба для рассмотрения КС на ее восемнадцатой сессии<sup>51</sup>.

73. На своей тридцать шестой сессии ВОО просил своего Председателя созвать, при наличии ресурсов и при отсутствии временных накладок, неофициальное предсессионное совещание Сторон, приуроченное к его тридцать седьмой сессии, для дальнейшего обмена мнениями относительно возможных рекомендаций, касающихся потерь и ущерба в результате негативных последствий изменения климата<sup>52</sup>.

74. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть доклад о работе совещаний, упомянутых в пункте 70 б) выше, и вынести рекомендации для КС на ее восемнадцатой сессии.

## 11. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола

75. *Справочная информация:* ВОО на своей тридцать шестой сессии постановил рассмотреть этот пункт совместно с пунктом повестки дня ВОО и ВОКНТА "Форум и программа работы по воздействию осуществления мер реагирования" в рамках совместного форума ВОО/ВОКНТА<sup>53</sup>. ВОО и ВОКНТА постановили продолжить на своих тридцать седьмых сессиях консультации по вопросу о подходе к рассмотрению данного пункта<sup>54</sup>.

76. *Меры:* ВОО и ВОКНТА будет предложено согласовать подход к рассмотрению данного пункта.

## 12. Форум и программа работы по воздействию осуществления мер реагирования

77. *Справочная информация:* КС в своем решении 8/СР.17 приняла программу работы по воздействию осуществления мер реагирования, реализуемую в рамках вспомогательных органов. В том же решении КС учредила форум по воздействию осуществления мер реагирования, который будет созываться председателями вспомогательных органов для осуществления программы работы и который послужит платформой, позволяющей Сторонам обмениваться на интерактивной основе информацией, опытом, тематическими исследованиями, наилучшей практикой и мнениями. Этот форум первоначально будет проводиться два раза в год в увязке с сессиями вспомогательных органов.

78. Первое совещание форума было приурочено к тридцать шестым сессиям вспомогательных органов. ВОО и ВОКНТА приветствовали обсуждения, состоявшиеся на форуме, и приняли решение выполнять программу работы по воздействию осуществления мер реагирования под руководством Председателей ВОО и ВОКНТА<sup>55</sup>.

<sup>51</sup> Решение 7/СР.17, пункт 1.

<sup>52</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 155.

<sup>53</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 159.

<sup>54</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 161.

<sup>55</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункты 165 и 166.

79. В рамках выполнения программы работы, представленной в приложение I к документу FCCC/SBI/2012/15, Сторонам и соответствующим организациям предлагается представить свои мнения по следующим областям программы работы в соответствии с пунктом 1 решения 8/CP.17 для последующего компилирования в рамках документа категории MISC:

а) область а): обмен информацией и экспертными знаниями, включая представление информации и содействие пониманию отрицательных и положительных воздействий мер регулирования;

б) область f): соответствующие аспекты, связанные с осуществлением решений 1/CP.10, 1/CP.13 и 1/CP.16, а также пункта 3 статьи 2 и пункта 14 статьи 3 Киотского протокола;

в) область h): формирование процесса коллективного и индивидуального обучения, ориентированного на переход к обществу с низким уровнем выбросов ПГ.

80. Председатели ВОО и ВОКНТА созовут форум в ходе сессии. Обсуждения на форуме по областям а) и h), указанным выше, будут проходить в формате рабочего совещания, на котором со своими сообщениями выступят Стороны и соответствующие организации, после чего состоится интерактивный обмен мнениями. На форуме также будет обсуждена область f), приведенная выше. Председатели доложат об итогах работы форума вспомогательным органам на их заключительных заседаниях.

81. *Меры:* ВОО и ВОКНТА будет предложено принять к сведению документ, подготовленный для сессии, и надлежащим образом согласовать любые последующие действия.

### 13. Разработка и передача технологий

#### а) Доклад Исполнительного комитета по технологиям

82. *Справочная информация:* КС в решении 1/CP.16 постановила учредить Механизм по технологиям, включающий Исполнительный комитет по технологиям (ИКТ) и Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата (ЦСТИК)<sup>56</sup>, и постановила, что ИКТ и ЦСТИК будут на временной основе представлять КС через вспомогательные органы доклады о своей соответствующей деятельности и выполнении своих соответствующих функций<sup>57</sup>.

83. КС в решении 4/CP.17 приняла условия и правила процедуры ИКТ, содержащиеся в приложениях I и II к этому решению. Она просила ИКТ продолжить разработку условий его деятельности в отношении связей с другими соответствующими институциональными механизмами в рамках и вне рамок Конвенции и представить такие условия на рассмотрение вспомогательных органов на их тридцать шестых сессиях, с тем чтобы рекомендовать эти условия для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии.

84. На своих тридцать шестых сессиях ВОО и ВОКНТА призвали ИКТ продолжить доработку и уточнение его первоначальных идей относительно условий установления связей с институциональными механизмами в рамках и вне

<sup>56</sup> Решение 1/CP.16, пункт 117.

<sup>57</sup> Решение 1/CP.16, пункт 126.



рамков Конвенции<sup>58</sup>. ВОО и ВОКНТА отметили, что ИКТ сообщит о результатах своих консультаций с этими соответствующими институциональными механизмами по вопросу о таких условиях в своем докладе о деятельности и выполнении функций за 2012 год, через посредство вспомогательных органов, для рассмотрения КС на ее восемнадцатой сессии<sup>59</sup>.

85. *Меры:* ВОО и ВОКНТА будет предложено рассмотреть доклад о деятельности и выполнении функций ИКТ за 2012 год и рекомендовать проект решения о любых последующих мерах, вытекающих из этого доклада, для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии соответствующим образом.

b) Вопросы, касающиеся Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата: отбор принимающей организации и учреждение консультативного совета

86. *Справочная информация:* КС в решении 2/СР.17 приняла круг ведения ЦСТИК и установила критерии для использования при оценке и отборе принимающей организации ЦСТИК, а также определила информацию, которая должна быть включена в предложения, содержащиеся в приложениях VII и VIII к указанному решению. Она постановила, что процесс отбора принимающей организации Центра по технологиям, связанным с изменением климата (ЦТИК), будет начат после завершения семнадцатой сессии КС<sup>60</sup>.

87. На своей тридцать шестой сессии ВОО приветствовал и рассмотрел доклад об оценке предложений организаций, желающих стать принимающей стороной для ЦТИК<sup>61</sup>. ВОО согласовала список кандидатов, в котором первым претендентом значится консорциум, возглавляемый Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде<sup>62</sup>, вторым – ГЭФ и третьим – "Дет Ношке веритас АС"<sup>63</sup>.

88. На той же сессии ВОО напомнил о просьбе, содержащейся в подпунктах е) и f) пункта 137 решения 2/СР.17, и просил секретариат быстро начать обсуждение ключевых элементов потенциального соглашения о размещении ЦТИК с занявшим первое место кандидатом после закрытия тридцать шестой сессии ВОО, а также, в случае необходимости, одновременно с кандидатами, занявшими второе и третье места. ВОО также просил секретариат подготовить до 26 октября 2012 года доклад о результатах обсуждения ключевых элементов потенциального соглашения с принимающей организацией для рассмотрения ВОО на его тридцать седьмой сессии<sup>64</sup>.

89. ВОО рассмотрел состав консультативного совета, упомянутого в пункте 7 приложения VII к решению 2/СР.17, и постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии на основе элементов проекта решения, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2<sup>65</sup>.

90. *Меры:* ВОО будет предложено:

<sup>58</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 176.

<sup>59</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 177.

<sup>60</sup> Решение 2/СР.17, пункты 133, 136 и 137.

<sup>61</sup> FCCC/SBI/2012/INF.4.

<sup>62</sup> Консорциум состоит из 13 организаций, перечень которых приведен на вебсайте РКИКООН по адресу <<http://unfccc.int/6602.php>>.

<sup>63</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 185.

<sup>64</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 186.

<sup>65</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 191.

- а) рассмотреть доклад, упомянутый в пункте 87 выше, и рекомендовать проект соглашения с принимающей организацией для рассмотрения и утверждения КС на ее восемнадцатой сессии;
  - б) рекомендовать кандидатуру принимающей организации ЦТИК для утверждения КС на ее восемнадцатой сессии<sup>66</sup>;
  - в) продолжить рассмотрение вопроса о составе консультативного совета и вынести рекомендацию для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии.
- с) Познаньская стратегическая программа в области передачи технологий

91. *Справочная информация:* ВОО на своей тридцать четвертой сессии предложил ГЭФ представлять доклады о прогрессе, достигнутом в осуществлении его деятельности согласно Познаньской программе в области передачи технологий, включая ее долгосрочное осуществление, для рассмотрения ВОО на его тридцать пятой и последующих сессиях в течение всей продолжительности программы<sup>67</sup>.

92. ГЭФ представил информацию по этому вопросу в своем последнем докладе для КС, указанном в приложении.

93. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие разделы доклада ГЭФ для КС, посвященные достигнутому прогрессу в осуществлении деятельности согласно Познаньской стратегической программе, и любые другие вопросы, связанные с разработкой и передачей технологий, с тем чтобы надлежащим образом определить любые последующие действия<sup>68</sup>.

#### 14. Статья 6 Конвенции

94. *Справочная информация:* КС в решении 9/СР.13 постановила провести в 2012 году обзор осуществления измененной Нью-Делийской программы работы по статье 6 Конвенции.

95. ВОО на своей тридцать шестой сессии приступил к обзору и постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии на основе проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2<sup>69</sup>.

96. *Меры:* ВОО будет предложено завершить обзор и рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии.

#### 15. Укрепление потенциала

- а) Укрепление потенциала согласно Конвенции

97. *Справочная информация:* КС в решении 4/СР.12 предложила Сторонам ежегодно представлять информацию о деятельности, осуществленной во исполнение решений 2/СР.7 и 2/СР.10, которая касается рамок для укрепления по-

<sup>66</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 187.

<sup>67</sup> FCCC/SBI/2012/7, пункт 137.

<sup>68</sup> Соответствующими разделами доклада ГЭФ для КС являются: часть I, раздел 2е, часть II, раздел 4, и приложение 5.

<sup>69</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 204.

тенциала в развивающихся странах, принятых КС в решении 2/СР.7, например информацию о потребностях и пробелах, накопленном опыте и извлеченных уроках. В том же решении КС просила секретариат подготавливать ежегодный обобщающий доклад на основе представлений Сторон и информации, содержащейся в НПДА, оценках технологических потребностей и самооценках национального потенциала. Кроме того, ГЭФ было предложено представлять ежегодный доклад, являющийся частью его докладов для КС, о прогрессе, достигнутом им в деле оказания поддержки осуществлению таких рамок.

98. КС в решении 2/СР.17 просила ВОО еще более активизировать мониторинг и обзор эффективности укрепления потенциала путем организации ежегодного сессионного Дурбанского форума для углубленного обсуждения проблем укрепления потенциала<sup>70</sup>. Первое совещание Дурбанского форума по укреплению потенциала состоялось в ходе тридцать шестой сессии ВОО<sup>71</sup>.

99. В том же решении КС просила секретариат продолжать компилировать и обобщать информацию, представляемую Сторонами, включенными в приложение I, и подготавливать резюме информации, представляемой Сторонами, не включенными в приложение I, в их национальных сообщениях и представлениях, а также компилировать и обобщать информацию о деятельности по укреплению потенциала, в том числе об извлеченных уроках, представленную соответствующими органами, учрежденными согласно Конвенции, и международными и региональными организациями<sup>72</sup>. В решении 13/СМР.17 КС призвала Стороны улучшить представление данных о наилучшей практике, связанной с укреплением потенциала, в их национальных сообщениях, представлениях и других соответствующих документах.

100. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, перечисленные в приложении, включая краткий доклад о работе первого совещания Дурбанского форума, и рекомендовать проект решения по этому вопросу, включая дополнительные разъяснения по порядку функционирования Дурбанского форума, для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии.

b) Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

101. *Справочная информация:* КС/СС в своем решении 6/СМР.2 предложила Сторонам ежегодно представлять информацию о деятельности, осуществляемой ими во исполнение решения 29/СМР.1. В том же решении к соответствующим многосторонним и двусторонним учреждениям и частному сектору была обращена просьба представлять ежегодные доклады о поддержке, которую они оказывают осуществлению деятельности по укреплению потенциала, проводимой в соответствии с решением 29/СМР.1 сообразно национальным приоритетам и с ведома соответствующих национальных органов.

102. Кроме того, в решении 6/СМР.2 КС/СС просила секретариат подготовить обобщающий доклад, на основе ежегодно представляемой информации, указанной в пункте 101 выше, а также информации о деятельности Исполнительного совета механизма чистого развития (МЧР), связанной с региональным распределением деятельности по проектам в рамках МЧР, и о соответствующих мерах по укреплению потенциала.

<sup>70</sup> Решение 2/СР.17, пункт 144.

<sup>71</sup> <<http://unfccc.int/6802.php>>.

<sup>72</sup> Решение 2/СР.17, пункт 150.

103. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть соответствующие документы, перечисленные в приложении, и рекомендовать проект решения по данному вопросу для рассмотрения и принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

## **16. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением**

104. *Справочная информация:* ВОО на своей тридцать шестой сессии постановил продолжить обсуждение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии с целью завершения его рассмотрения и представления рекомендаций КС/СС на ее восьмой сессии<sup>73</sup>. Данный пункт повестки дня основан на предложении Саудовской Аравии, которое содержится в документе FCCC/КР/СМР/2005/2, и на решении 27/СМР.1.

105. *Меры:* ВОО будет предложено представить рекомендации для принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

## **17. Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для подачи апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития**

106. *Справочная информация:* КС/СС в решении 3/СМР.6 просила ВОО подготовить для нее рекомендации, с тем чтобы она могла принять на своей седьмой сессии решение, касающееся процедур, механизмов и институциональных договоренностей в рамках КС/СС, позволяющих подавать апелляции в отношении решений Исполнительного совета МЧР на основе пункта 42 решения 2/СМР.5, принимая во внимание рекомендации Исполнительного совета, содержащиеся в приложении II к его ежегодному докладу.

107. ВОО занимается рассмотрением этого пункта начиная со своей тридцать четвертой сессии. На своей тридцать шестой сессии он добился дальнейшего прогресса в определении некоторых характеристик возможного апелляционного органа и принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии на основе проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2<sup>74</sup>.

108. *Меры:* ВОО будет предложено завершить рассмотрение этого вопроса и представить рекомендации для рассмотрения и принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

## **18. Рассмотрение структуры резерва на период действия обязательств**

109. *Справочная информация:* КС/СС в решении 3/СМР.7 постановила рассмотреть на своей восьмой сессии и, в случае необходимости, пересмотреть структуру резерва на период действия обязательств для последующего периода действия обязательств в целях поддержки эффективного функционирования торговли выбросами с учетом, в частности, соответствующих правил, условий,

---

<sup>73</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункт 215.

<sup>74</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункты 219 и 220.

руководящих принципов и процедур измерения, представления информации, проверки и соблюдения.

110. ВОО на своей тридцать шестой сессии приступил к рассмотрению данного вопроса и принял решение продолжить его рассмотрение на своей тридцать седьмой сессии на основе проекта текста, содержащегося в документе FCCC/SBI/2012/15/Add.2<sup>75</sup>.

111. *Меры:* ВОО будет предложено завершить рассмотрение этого вопроса и представить проект решения для рассмотрения и принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

## **19. Доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу**

112. *Справочная информация:* КС/СС в своем решении 12/СМР.1 поручила ВОО рассматривать на его будущих сессиях ежегодные доклады администратора международного регистрационного журнала операций (МРЖО) с целью обращения к КС/СС с просьбой представлять руководящие указания, по мере необходимости, в связи с функционированием регистрационных систем.

113. *Меры:* ВОО будет предложено рассмотреть доклад администратора МРЖО за 2012 год и подготовить выводы или проект решения для рассмотрения и принятия КС/СС на ее восьмой сессии.

## **20. Административные, финансовые и институциональные вопросы**

### **а) Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2010–2011 годов**

114. *Справочная информация:* Финансовые процедуры Конвенции требуют, чтобы окончательная финансовая ведомость по счетам за каждый полный финансовый период как можно скорее представлялась КС после закрытия счетов за данный финансовый период. Финансовые ведомости за двухгодичный период 2010–2011 годов были проверены Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций. На настоящей сессии будут представлены проверенные финансовые ведомости, соответствующий доклад Комиссии и первоначальный ответ секретариата на рекомендации.

115. *Меры:* ВОО будет предложено принять к сведению доклад и добавления к нему, перечисленные в приложении, и рекомендовать проекты решений по этому вопросу для рассмотрения и принятия КС на ее восемнадцатой сессии и КС/СС на ее восьмой сессии.

### **б) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов**

116. *Справочная информация:* Для информирования Сторон о полученных доходах, понесенных расходах и достигнутых результатах по состоянию на 30 июня 2012 года был подготовлен доклад о доходах и расходах за первые шесть месяцев двухгодичного периода. Этот доклад содержится в документе FCCC/SBI/2012/23. Самая последняя информация о положении дел со взносами

<sup>75</sup> FCCC/SBI/2012/15, пункты 225 и 226.

Сторон по состоянию на 15 ноября 2012 года приведена в документе FCCC/SBI/2012/2INF.12.

117. *Меры:* ВОО будет предложено принять к сведению информацию, представленную в указанных документах, или любую дополнительную соответствующую устную информацию, представленную Исполнительным секретарем, и принять решения по мерам, которые могут потребоваться для включения в проекты решений по административно-финансовым вопросам, которые будут рекомендованы для принятия КС на ее восемнадцатой сессии и КС/СС на ее восьмой сессии.

## **21. Прочие вопросы**

118. В рамках данного пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, возникшие в ходе сессии.

## **22. Доклад о работе сессии**

119. *Справочная информация:* В конце сессии для утверждения ВОО будет подготовлен проект доклада о работе сессии.

120. *Меры:* ВОО будет предложено утвердить проект доклада и уполномочить Докладчика завершить, под руководством Председателя и при содействии секретариата, подготовку доклада после сессии.

## Annex

[English only]

### Documents before the Subsidiary Body for Implementation at its thirty-seventh session (by provisional agenda item number)

2(a–b)	FCCC/SBI/2012/16	Provisional agenda and annotations. Note by the Executive Secretary
3(a)	FCCC/SBI/2012/INF.11	Status of submission and review of fifth national communications. Note by the secretariat
3(b)	FCCC/SBI/2012/31	National greenhouse gas inventory data for the period 1990–2010. Note by the secretariat
3(c)	FCCC/KP/CMP/2012/9 and Add.1	Annual compilation and accounting report for Annex B Parties under the Kyoto Protocol for 2012. Note by the secretariat
4(a)	FCCC/SBI/2012/17	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention: report on the hands-on training workshop for the Latin America and Caribbean region on vulnerability and adaptation assessment. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/18	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention: report on the hands-on training workshop for the Latin America and Caribbean region on mitigation assessment. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/25	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention: report on the hands-on training workshop for the Africa region on national greenhouse gas inventories. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/26	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention: report on the hands-on training workshop for the Africa region on mitigation assessment. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/28	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/32	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention: report on the hands-on training workshop for the Asia and Pacific region on vulnerability and adaptation assessment. Note by the secretariat

4(c)	FCCC/SBI/2012/INF.10	Information on financial support provided by the Global Environment Facility for the preparation of national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.15	Information from Parties not included in Annex I to the Convention on the detailed costs incurred, including in-kind contributions, for the preparation of their most recent national communications, and on the financial resources received through the Global Environment Facility. Submissions from Parties
5(b)	FCCC/SBI/2012/INF.9	Efficient, cost-effective and practical international consultations and analysis process. Note by the secretariat
6(b)	FCCC/SBI/2012/MISC.10	Views and recommendations from Parties on elements to be taken into account in developing guidance to the Global Environment Facility. Submissions from Parties
	FCCC/SBI/2012/INF.10	Information on financial support provided by the Global Environment Facility for the preparation of national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
	FCCC/CP/2012/6	Report of the Global Environment Facility to the Conference of the Parties. Note by the secretariat
6(c)	FCCC/SBI/2012/INF.8	Compilation and synthesis of additional, disaggregated information on the administrative costs of the Adaptation Fund Board. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.11	Further views from Parties on the review of the Adaptation Fund in accordance with the annex to decision 6/CMP.6 and decision 1/CMP.3, paragraph 33. Submissions from Parties
	FCCC/KP/CMP/2012/7	Report of the Adaptation Fund Board. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/INF.2	Views of the Adaptation Fund Board on the report of the review of the interim arrangements of the Adaptation Fund. Note by the secretariat
	FCCC/KP/CMP/2011/MISC.1	Views on the review of the Adaptation Fund. Submissions from Parties and interested international organizations and stakeholders
	FCCC/KP/CMP/2011/6	Report of the Adaptation Fund Board. Note by the secretariat
	FCCC/KP/CMP/2011/6/Add.1	Report of the Adaptation Fund Board. Addendum. Review of the Interim Arrangements of the Adaptation Fund
6(d)	FCCC/SBI/2012/27	Report on the twenty-second meeting of the Least Developed Countries Expert Group. Note by the secretariat



	FCCC/SBI/2012/INF.13	Synthesis report on the progress made in the implementation of the least developed countries work programme, including the updating and implementation of national adaptation programmes of action. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.12	Information from Parties on their experience with the implementation of the least developed countries work programme, including the updating and implementation of national adaptation programmes of action, and in accessing funds from the Least Developed Countries Fund. Submissions from Parties
	FCCC/SBI/2012/MISC.13	Submissions from the Global Environment Facility, United Nations agencies and other international organizations on how they can further support the implementation of the remaining elements of the least developed countries work programme other than national adaptation programmes of action. Submissions from the Global Environment Facility, United Nations agencies and other international organizations
	FCCC/CP/2012/6	Report of the Global Environment Facility to the Conference of the Parties. Note by the secretariat
7(b)	FCCC/SBI/2012/27	Report on the twenty-second meeting of the Least Developed Countries Expert Group. Note by the secretariat
8	FCCC/SB/2012/3	Report of the Adaptation Committee
9	FCCC/SBI/2012/8	Synthesis report on the support for the national adaptation plan process for the least developed countries. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/27	Report on the twenty-second meeting of the Least Developed Countries Expert Group. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.1	Information on how organizations and agencies have responded to the invitation to support the national adaptation plan process in the least developed countries and consider establishing support programmes. Submissions from United Nations organizations, specialized agencies and other relevant organizations, as well as bilateral and multilateral agencies
	FCCC/SBI/2012/MISC.2 and Add.1	Information on support to the national adaptation plan process in the least developed countries. Submissions from Parties and relevant organizations as well as bilateral and multilateral agencies
	FCCC/SBI/2012/MISC.3	Information from the Global Environment Facility, as an operating entity of the financial mechanism for the operation of the Least Developed Countries Fund, on how it could enable activities undertaken as part of the national adaptation plan process in the least developed countries. Submission from the Global Environment Facility[

	FCCC/SB/2012/3	Report of the Adaptation Committee
	FCCC/CP/2012/6	Report of the Global Environment Facility to the Conference of the Parties. Note by the secretariat
10	FCCC/SBI/2012/29	Report on the regional expert meetings on a range of approaches to address loss and damage associated with the adverse effects of climate change, including impacts related to extreme weather events and slow onset events. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/INF.14	A literature review on the topics in the context of thematic area 2 of the work programme on loss and damage: a range of approaches to address loss and damage associated with the adverse effects of climate change. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.14	Views and information from Parties and relevant organizations on the possible elements to be included in the recommendations on loss and damage in accordance with decision 1/CP.16. Submissions from Parties and relevant organizations
	FCCC/TP/2012/7	Slow onset events. Technical paper
13(a)	FCCC/SB/2012/2	Report on activities and performance of the Technology Executive Committee for 2012
13(b)	FCCC/SBI/2012/30	Report on the discussions on key elements of the potential host agreement for the Climate Technology Centre. Note by the secretariat
13(c)	FCCC/CP/2012/6	Report of the Global Environment Facility to the Conference of the Parties. Note by the secretariat
14	FCCC/SBI/2012/19	Report on the workshop on the implementation of Article 6 of the Convention in the least developed countries. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/3	Report on progress made in, and the effectiveness of, the implementation of the amended New Delhi work programme on Article 6 of the Convention. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/4	Report on the further development of CC:iNet. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/5	Possible elements of a successor work programme on Article 6 of the Convention. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/6	Report on the regional workshop on the implementation of Article 6 of the Convention in the least developed countries. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.4	Views of Parties, intergovernmental and non-governmental organizations, and stakeholders, on the review of the implementation of the amended New Delhi work programme and on possible elements of a successor work programme on Article 6 of the Convention

	FCCC/CP/2011/7/Add.2	Report of the Global Environment Facility to the Conference of the Parties. Note by the secretariat. Addendum
15(a)	FCCC/SBI/2012/20	Summary report on the first meeting of the Durban Forum on Capacity-building. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/21	Annual synthesis report on the implementation of the framework for capacity-building in developing countries. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/22	Compilation and synthesis report on capacity-building work undertaken by bodies established under the Convention. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.9	Activities to implement the framework for capacity-building in developing countries under decision 2/CP.7. Submissions from Parties
15(b)	FCCC/SBI/2012/21	Annual synthesis report on the implementation of the framework for capacity-building in developing countries. Note by the secretariat
	FCCC/SBI/2012/MISC.9	Activities to implement the framework for capacity-building in developing countries under decision 2/CP.7. Submissions from Parties
	FCCC/KP/CMP/2012/3	Annual report of the Executive Board of the clean development mechanism to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol
16	FCCC/KP/CMP/2005/2	Proposal from Saudi Arabia to amend the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
17	FCCC/SBI/2011/17	Report of the Subsidiary Body for Implementation on its thirty-fifth session, held in Durban from 28 November to 3 December 2011
	FCCC/SBI/2011/MISC.2	Views on procedures, mechanisms and institutional arrangements for appeals against the decisions of the Executive Board of the clean development mechanism. Submissions from Parties and relevant organizations
	FCCC/TP/2011/3	Procedures, mechanisms and institutional arrangements for appeals against the decisions of the Executive Board of the clean development mechanism. Technical paper
	FCCC/KP/CMP/2012/3	Annual report of the Executive Board of the clean development mechanism to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol
19	FCCC/KP/CMP/2012/8	Annual report of the administrator of the international log under the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
21(a)	FCCC/SBI/2012/24	Report of the United Nations Board of Auditors. Note by the Executive Secretary
	FCCC/SBI/2012/24/Add.1	Report of the United Nations Board of Auditors. Note by the Executive Secretary. Addendum. Comments by the secretariat

	FCCC/SBI/2012/24/Add.2	Report of the United Nations Board of Auditors. Note by the Executive Secretary. Addendum. Audited financial statements for the biennium 2010–2011
21(b)	FCCC/SBI/2012/23	Budget performance for the biennium 2012–2013 as at 30 June 2012. Note by the Executive Secretary
	FCCC/SBI/2012/INF.12	Status of contributions as at 15 November 2012. Note by the secretariat

---